

## Schritt-für-Schritt-Anleitung – So gelangen Sie zu Ihrem Elbtaler-Konto!

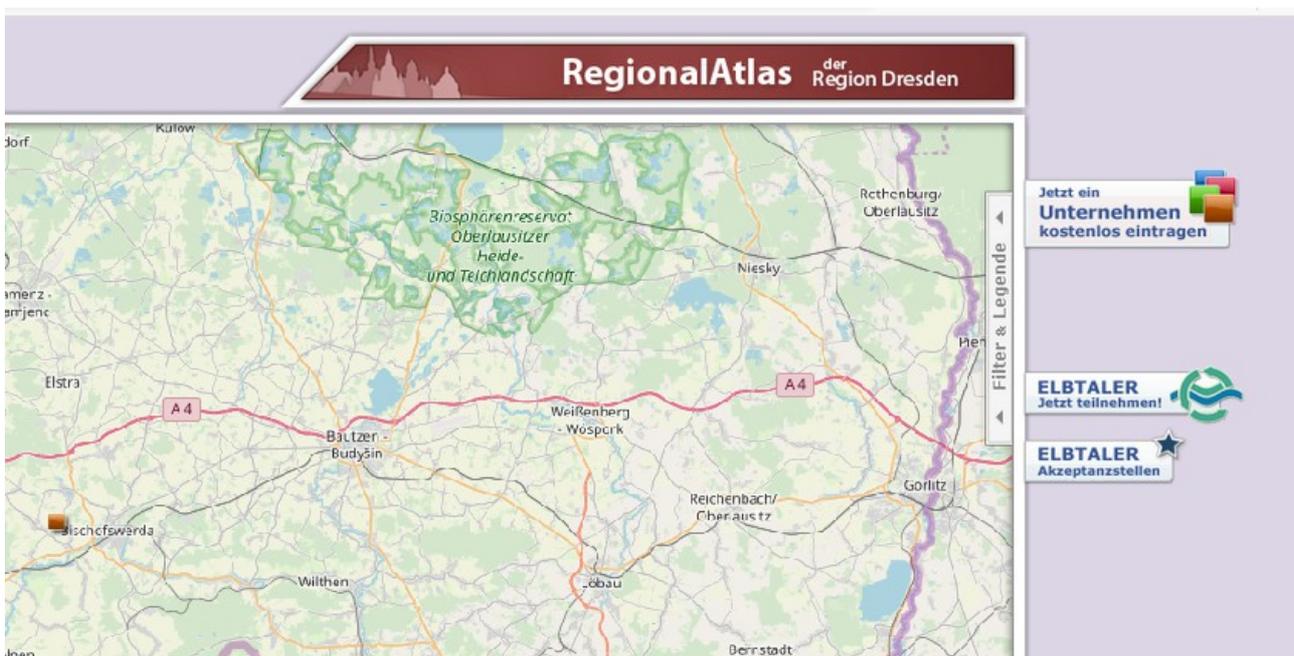
Das Herzstück des Elbtalers ist der RegionalAtlas. Hinter dieser Banking-Software verbirgt sich das Kontensystem zur Schöpfung unserer Elbtaler!

Im wesentlichen ist zur Eröffnung eines Elbtaler-Kontos **die Eintragung Ihres Unternehmens-Standortes** und die **Eröffnung eines Accounts** im Atlas notwendig. **Über den Account wird das Elbtaler-Konto beantragt.**

Folgen Sie den einzelnen Schritten und Anweisungen – es ist intuitiv und einfach. Gerne können Sie der **Schritt-für-Schritt-Anleitung mit Bildern** folgen!

Besuchen Sie nun: [www.elbtaler.net](http://www.elbtaler.net)

„ELBTALER Jetzt teilnehmen“ ganz rechts auswählen



## Auf „Unternehmerkonto beantragen“ klicken

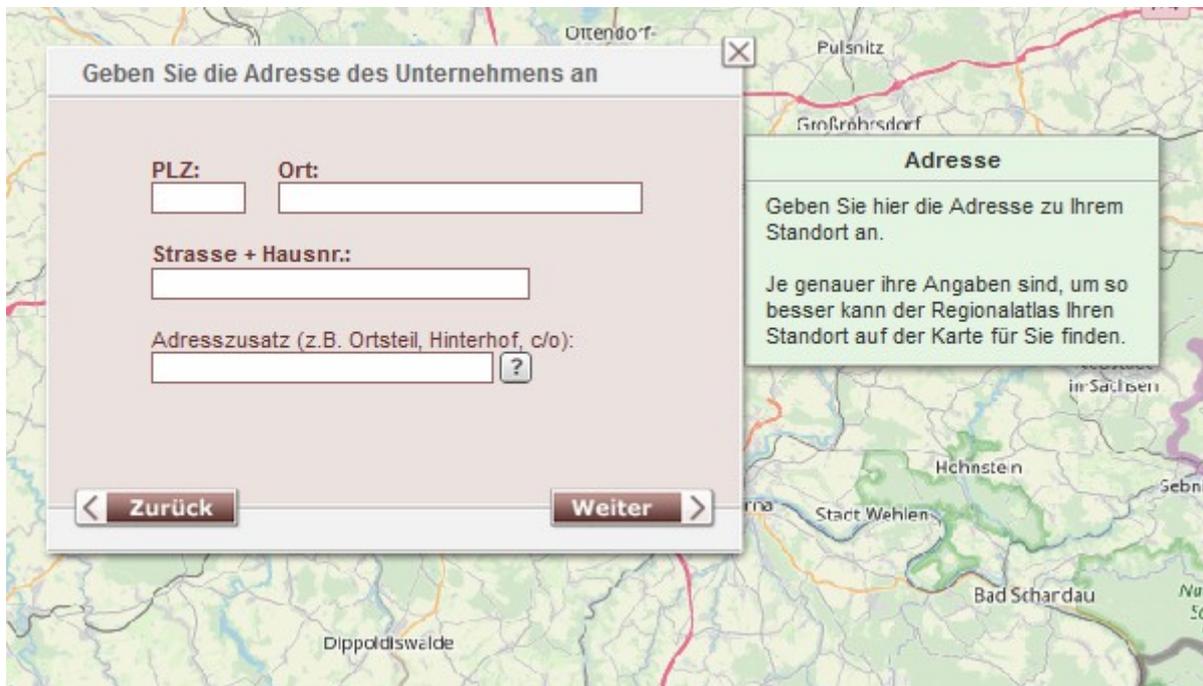
The screenshot shows the 'RegionalAtlas der Region Dresden' website. The main navigation bar includes 'Mein Account', 'Elbtaler', 'Marktplatz', and 'Werbung'. Below this, there are sub-navigation options: 'Information', 'Akzeptanzstellen', 'Servicestellen', and 'Gutscheinprüfung'. The main content area is titled 'Neues Geld für unsere Region' and contains text about the regional exchange and the Elbtaler account. Two prominent buttons are visible: 'Unternehmenskonto beantragen' and 'Privatkonto beantragen'. The footer contains links for 'Premium-Angebote', 'Marktplatz', 'Elbtaler-Gutscheine', 'Branchen', 'AGB', and 'Impressum / Datenschutz'.

Zunächst muss Ihr Unternehmen als Standort im Atlas eingetragen werden:

Daher „ein eigenes Unternehmen eintragen“ auswählen.

The dialog box is titled 'Unternehmen erforderlich'. It contains the following text: 'Für die Nutzung der Funktionen ist ein eigenes Gewerbe erforderlich. Tragen Sie hierzu bitte zuerst Ihr Unternehmen im Regionalatlas ein. Dieser Vorgang dauert nur wenige Augenblicke und ist kostenlos. Sollten Sie bereits Ihr Unternehmen eingetragen haben, so loggen Sie sich bitte mit Ihrem Account ein.' Below the text are two buttons: 'eigenes Unternehmen eintragen' and 'Login', both with right-pointing arrows.

Nun folgen Sie den Anweisungen und füllen die Standort-Daten zu Ihrem Unternehmen ein.



The screenshot shows a map with a dialog box titled "Geben Sie die Adresse des Unternehmens an". The dialog box contains the following fields:

- PLZ:
- Ort:
- Strasse + Hausnr.:
- Adresszusatz (z.B. Ortsteil, Hinterhof, c/o):  ?

At the bottom of the dialog box are two buttons: "Zurück" (left) and "Weiter" (right). To the right of the dialog box, a green information box titled "Adresse" contains the text: "Geben Sie hier die Adresse zu Ihrem Standort an. Je genauer ihre Angaben sind, um so besser kann der Regionalatlas Ihren Standort auf der Karte für Sie finden."

Die Kartensoftware zeigt Ihnen gefundene Standorte. Sie können den passenden Standort auswählen und bestätigen. Gegebenenfalls können Sie auch die Position des Icons ändern.

Danach tragen Sie die weiteren Daten zu Ihrem Unternehmen ein. Suchen Sie sich ein passendes Icon für Ihr Unternehmen aus!



The screenshot shows a map with a dialog box titled "Wählen Sie Icon und Unternehmensname:". The dialog box contains the following fields:

- Name des Unternehmens:  ?
- Branche:  ?
- Icon selection:    opt. icon  opt. icon
- Angebote:  regionale Erzeugnisse ?

At the bottom of the dialog box are two buttons: "Zurück" (left) and "Weiter" (right). To the right of the dialog box, a green information box titled "Ihre Angaben" contains the text: "Die von Ihnen hier gemachten Angaben geben den Besuchern einen schnellen Überblick darüber, was es mit Ihrem Standort auf sich hat. Alles was Sie hier angeben ist zu sehen, wenn auf Ihr Standort-Icon auf der Karte geklickt wird."

Nachdem Ihr Unternehmen erfolgreich eingetragen wurde und nun im Atlas einen Standort hat, ist die Eröffnung eines „Accounts“ im Regionalatlas notwendig. Dazu klicken Sie auf „Jetzt registrieren“.



Nutzen Sie eine E-Mail-Adresse und wählen Sie ein Passwort.



Ist Ihr Eintrag erfolgreich, bestätigen Sie Ihren Account, indem Sie dem Link in der E-Mail folgen. Sie werden automatisch zu Ihrem Account weitergeleitet.

Sie haben jetzt Ihren Unternehmens-Standort im Regionalatlas eingetragen und einen Account eröffnet. Über diesen Account beantragen Sie nun Ihr Elbtaler-Konto!

Klicken Sie auf das rote Feld „Mehr erfahren“ in der Rubrik „Konto“.

Mein Account		
Hier finden Sie eine Übersicht über Ihre Einträge und Aktivitäten.		
Marktplatz	Der Marktplatz enthält 3 Angebote und 0 Gesuche.	0 eigene Angebote 0 eigene Gesuche
Standorte	Sie haben 1 Gewerbestandorte eingetragen	1 eigene Standorte
Konto	Sie besitzen derzeit noch kein Elbtaler-Konto!	<a href="#">Mehr erfahren?</a>
Premium	Sie besitzen noch kein Premium. Schauen Sie sich unsere Angebote an.	

Klicken Sie erneut auf „Unternehmerkonto beantragen“.

Die Daten Ihres Unternehmens sind zu vervollständigen. Mit „Absenden“ haben Sie erfolgreich Ihr Elbtaler-Konto beantragt.

The screenshot shows a web interface for business registration. At the top, there is a navigation bar with 'zurück zur Karte >>' and 'Regio'. Below it, a menu contains 'Mein Account', 'Elbtaler', 'Marktplatz', and 'Werbung'. A secondary menu lists 'Information', 'Akzeptanzstellen', 'Servicestellen', and 'Gutscheinprüfung'. On the left, a vertical sidebar has 'Mein Account' and 'Logout'. The main content area is titled 'Gewerbeangaben' and contains a form with the following fields:

- Gewerbeangaben**
  - Gewerbename / Firmenname / Institution:
  - Rechtsform:
  - Steuernummer/Ust-Id.:
- Geschäftssitz**
  - Strasse + HausNr. / Postfach:
  - Adresszusatz:
  - PLZ:  Ort:
- Ansprechpartner**
  - Anrede:  Titel:  Familienname:
  - Vorname:

At the bottom of the form is an 'Absenden' button. To the right of the form, a greyed-out red box contains the text: 'Ihre Unternehmensdaten. Bitte vervollständigen Sie die Angaben zu Ihrem Unternehmen.'

Die rote Box ist nun grau hinterlegt: „Kontoeröffnung in Bearbeitung“. Sobald Ihr Mitgliedsantrag beim Förderverein Elbtaler e.V. eingegangen ist und von einem Mitglied bearbeitet wird, wird die Kontoeröffnung bestätigt.

**Mein Account**  
Hier finden Sie eine Übersicht über Ihre Einträge und Aktivitäten.

<b>Marktplatz</b>	Der Marktplatz enthält 3 Angebote und 0 Gesuche.	<b>0 eigene Angebote</b> 0 eigene Gesuche	
<b>Standorte</b>	Sie haben 1 Gewerbestandorte eingetragen	<b>1 eigene Standorte</b>	
<b>Konto</b>	Elbtaler-Konto wurde beantragt.	<b>Kontoeröffnung in Bearbeitung</b>	
<b>Premium</b>	Sie besitzen noch kein Premium. Schauen Sie sich unsere Angebote an.		

Wir wünschen viel Erfolg in unserem Netzwerk beim Elbtaler verdienen und viel Spaß beim Elbtaler ausgeben!